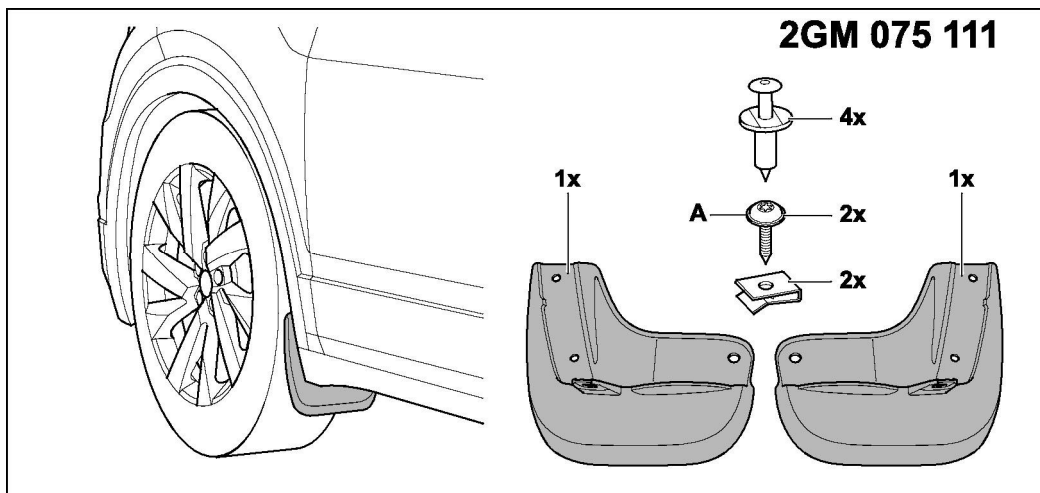




Volkswagen tartozékok

フォルクスワーゲン・アクセサリ



Felszerelési útmutató

Инструкция по монтажу

Anderungen des Lieferumfanges vorbehalten.

Design and specifications subject to change without notice.

Sous réserve de modifications.

Se reservan las modificaciones respecto al volumen de suministro.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al contenuto della fornitura.

Wijzigingen in leveringsomvang voorbehouden.

Andringar av leveransomfattningen förbehålles.

Reservado o direito a alterações do material fornecido.

Zastrzegamy sobie prawo zmian zakresu dostawy.

Změny rozsahu dodávky vyhrazeny. 仕様および内容は予告なく変更する場合があります。

供货范围可能发生改变。

Возможны изменения комплекта поставки.

T-Cross (VW216) 2019 =

D

HU

F

E

I

Warnung
Abbildungen mit diesem Symbol weisen auf gefährliche Situationen hin, die den Tod oder schwere Verletzungen verursachen können.

Arbeitschritte mit diesem Symbol weisen auf Situationen hin, die bei Nichtbeachtung Schaden am Fahrzeug verursachen können.

Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise zum An- und Abbau des Rades in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeugs.

Hinweis
Verwenden Sie nur die mitgelieferten Montagemittel bzw. -teile. Volkswagen Zubehör empfiehlt den Einbau von einem Volkswagen Partner oder einem Fachbetrieb durchführen zu lassen.

Figyelem
Az ezzel a szimbólummal jelölt ábrák olyan veszélyes helyzeteket jeleznek, amelyek halálos vagy súlyos sérülésekhez vezethetnek, ha nem tartja be a figyelmeztetést. Ezzel a szimbólummal ellátott munkalépések olyan helyzeteket jeleznek, amelyek a figyelmeztetés figyelmen kívül hagyása esetén a jármű károsodását okozhatják. Kérjük, vegye figyelembe járműve használati útmutatójában található figyelmeztetéseket és biztonsági tudnivalókat a kerék leszereléséhez és felszereléséhez.

jegyzet
Csak a mellékelt szerelési anyagokat és/vagy alkatrészeket használja. A Volkswagen Accessories azt javasolja, hogy a telepítést a Volkswagen márkakereskedésben vagy szakszervízben.

Avertissement
Les illustrations indiquées par ce symbole signalent des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures graves et même mortelles.

Les opérations de travail indiquées par ce symbole indiquent des situations qui peuvent endommager le véhicule, si elles ne sont pas respectées. Respectez les avertissements et les consignes de sécurité pour monter et démonter la roue, dans la notice d'utilisation de votre véhicule.

Remarque
N'utilisez que les éléments et les pièces de montage fournis. Volkswagen Zubehör recommande de solliciter la réalisation du montage à un concessionnaire Volkswagen ou par un atelier spécialisé.

Advertencia
Las ilustraciones marcadas con este símbolo hacen referencia a situaciones peligrosas que pueden provocar la muerte o graves lesiones.

Las operaciones marcadas con este símbolo hacen referencia a situaciones que pueden provocar daños en el vehículo en caso de no observarse la indicación. Observe las indicaciones de advertencia y seguridad referentes al montaje y desmontaje de la rueda recogidas en el manual de instrucciones del vehículo.

Nota
Utilice únicamente las piezas o medios de montaje suministrados. Volkswagen Zubehör recomienda solicitar la realización del montaje a un concesionario Volkswagen o a una empresa especializada.

Avvertimento
Le illustrazioni contrassegnate da questo simbolo indicano situazioni pericolose che possono provocare la morte o ferite gravi.

Le fasi di lavoro contrassegnate da questo simbolo richiamano l'attenzione a situazioni che possono provocare danni al veicolo, qualora non vengano osservate i relativi avvertimenti e avvertenze. Osservare gli avvertimenti e le avvertenze per la sicurezza riportati nelle istruzioni per l'uso del vostro veicolo e relativi a montaggio e smontaggio della ruota.

Avvertenza
Utilizzare soltanto i mezzi e le parti di montaggio forniti in dotazione. La Volkswagen Zubehör raccomanda di far eseguire il montaggio da un rivenditore Volkswagen o da un'officina specializzata.

NL

S

PT

PL

CZ

Waarschuwing
Afbeeldingen met dit symbool wijzen op gevaarlijke situaties, die dodelijk of ernstig letsel kunnen veroorzaken.

Werkstappen met dit symbool wijzen op situaties, die bij niet-inachtneming schade aan het voertuig kunnen veroorzaken. Neem de waarschuwingen en veiligheidsaanwijzingen m.b.t. monteren en demonteren van het wiel in de handleiding van uw voertuig in acht.

Opmerking
Gebruik alleen de meegeleverde montage- en demontage- en -delen. Volkswagen Zubehör adviseert, om de montage te laten uitvoeren door een Volkswagen partner of een erkend bedrijf.

Varning
Bilder med denna symbol informerar om farliga situationer som kan orsaka död eller allvariga personskador.

Arbetssteg med denna symbol informerar om situationer som kan orsaka skador på bilen om anvisningarna inte följs.

Följ varnings- och säkerhetsanvisningarna i bilens instruktionsbok för montering och demontering av hjulet.

Observera
Använd endast medföljande monteringsmedel och -delar. Volkswagen Tillbehör rekommenderar att monteringen utförs av en Volkswagenpartner eller en auktoriserad verkstad.

Aviso
As - ilustrações com este símbolo alertam para situações perigosas que podem causar a morte ou ferimentos graves.

As etapas de trabalho com este símbolo alertam para situações que, em caso de incumprimento, podem causar danos ao veículo.

Observe as advertências e indicações de segurança para a montagem e desmontagem da roda no manual de instruções do seu veículo.

Nota
Utilize apenas os meios ou peças de montagem fornecidos. A Volkswagen Zubehör recomenda que a montagem seja realizada por um concessionário Volkswagen ou uma oficina autorizada.

Ostrzeżenie
Rysunki z tym symbolem wskazują na niebezpieczne sytuacje, które mogą prowadzić do śmierci lub ciężkich obrażeń.

Kroki, którym towarzyszy ten symbol, wskazują na sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania może spowodować szkody w pojeździe.

Proszę przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa dotyczących montażu i demontażu koła, zawartych w instrukcji eksploatacji pojazdu.

Wskazówka
Stosować tylko załączone materiały i części montażowe. Volkswagen Zubehör zaleca zlecenie montażu u partnera Volkswagen lub w zakładzie specjalistycznym.

Výstraha
Obrázky s tímto symbolem upozorňují na nebezpečné situace, které mohou vést k úmrtí nebo vážným zraněním.

Pracovní kroky s tímto symbolem upozorňují na situace, ve kterých při nedodržení pokynů hrozí škody na vozidle.

Respektujte varování a bezpečnostní pokyny v příručce k vozidlu.

Upozornění
Používejte pouze montážní prostředky resp. díly, které jsou součástí dodávky. Volkswagen Zubehör doporučuje svěřit montáž některému z partnerů Volkswagen nebo odbornému servisu.

J

CN

RU

警告
この記号が付いている図は、死亡または重傷を招く可能性がある危険な状況を示す。

ステップにこの記号が付いている場合、説明を守らないと、車両に損傷を与える恐れがある。

本車の取扱説明書に、車輪の取り付と取り外しに関する警告及び安全説明をしっかりと守ってください。

注記
付属した取付工具及びパーツのみを使ってください。フォルクスワーゲン・アクセサリ社 (Volkswagen Zubehör) は、取付をフォルクスワーゲン・パートナー及び専門修理工場に任せることをお勧めする。

警告
MMOMMUST!

带有此符号的操作步骤表明，不遵守提示可能会导致人员伤亡情况。

请遵守本车用户手册中关于加装和拆卸车轮的警告及安全提示。

提示：仅可使用随车提供的工具或附件，大众汽车股份公司建议由大众汽车合作伙伴或专业维修厂进行安装。

Предупреждение
Изображения с данным символом указывают на опасные ситуации, которые могут привести к смерти или тяжелым травмам. Наличие данного символа при перечислении действий указывает на то, что их несоблюдение может привести к нанесению ущерба автомобилю.

Соблюдайте предупреждения и меры безопасности, касающиеся монтажа и демонтажа колес, в руководстве по эксплуатации Вашего автомобиля.

Указание
Используйте средства и детали для монтажа, входящие в комплект поставки. Volkswagen Zubehör рекомендует выполнять монтаж в мастерской партнерского предприятия компании Volkswagen или в специализированной мастерской.

